

人口流动背景下老年群体语言适应与社会融入研究

石 睫

南京林业大学人文社会科学学院、生态文明传播学院，江苏 南京

收稿日期：2026年6月16日；录用日期：2026年10月12日；发布日期：2026年10月21日

摘 要

人口老龄化与人口流动是当前中国社会结构变迁中的重要现象。越来越多老年人因照料孙辈、投靠子女、异地养老、就医康养等原因离开原居住地，进入新的城市社区或异地生活空间。语言作为日常交往、公共服务获取、情感表达和身份认同的重要媒介，在流动老年群体适应迁入地生活过程中具有基础作用。本文在文献分析基础上引入半结构化访谈方法，拟对15~20位流动老年人开展访谈，并在正文中少量呈现典型访谈材料，以补充说明其真实语言困境、应对策略和融入体验。文章分析老年群体语言适应与社会融入的关系，梳理现实困境，并提出具有可操作性的优化路径。

关键词

人口流动，老龄化，流动老年人，语言适应，社会融入，半结构化访谈

Research on Language Adaptation and Social Integration of Older Adults in the Context of Population Mobility

Jie Shi

Faculty of Humanities and Social Sciences, School of Ecological Civilization Communication, Nanjing Forestry University, Nanjing Jiangsu

Received: June 16, 2026; accepted: October 12, 2026; published: October 21, 2026

Abstract

Population aging and population mobility are important phenomena in the transformation of

China's social structure. An increasing number of older adults leave their original places of residence and enter new urban communities or other living spaces for reasons such as caring for grandchildren, joining adult children, aging in another locality, medical treatment, and health-oriented residence. As an important medium for daily communication, access to public services, emotional expression, and identity recognition, language plays a fundamental role in older migrants' adaptation to the destination society. Based on a review of the literature, this paper introduces a semi-structured interview method and plans to interview 15 to 20 older migrants, with a limited number of typical interview materials presented in the text to illustrate their language difficulties, coping strategies, and integration experiences. The paper analyzes the relationship between language adaptation and social integration among older adults, examines practical dilemmas, and proposes operational optimization pathways.

Keywords

Population Mobility, Aging, Older Migrants, Language Adaptation, Social Integration, Semi-Structured Interviews

Copyright © 2026 by author(s) and Hans Publishers Inc.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution International License (CC BY 4.0).

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Open Access

1. 引言

人口流动是现代社会发展和城镇化进程中的重要现象。过去，人口流动研究多关注青壮年劳动力迁移、就业流动和城乡转移，老年群体常被视为相对稳定、依附于原居住地和熟人社会的群体。然而，随着子女异地就业增多、家庭规模缩小、养老资源区域差异扩大，越来越多老年人进入子女所在城市或医疗、养老资源较集中的地区生活。第七次全国人口普查数据显示，2020年流动人口规模近3.8亿人¹，老年人口规模持续扩大。老龄化与人口流动叠加，使流动老年人的语言适应问题具有更强的现实紧迫性。

老年人的流动通常并非以职业发展为目标，而更多与照料孙辈、投靠子女、异地就医、康养养老和改善生活条件有关。随迁老人进入迁入地后，需要重新适应陌生的城市环境、公共服务流程、社区关系和数字化生活方式。若老年人难以理解迁入地的普通话、本地方言、公共服务话语或数字平台语言，就可能在就医、办事、出行、社交和家庭沟通中处于被动地位。

1.1. 研究意义

研究人口流动背景下老年群体语言适应与社会融入问题，具有现实意义和理论意义。从现实层面看，语言适应状况直接影响流动老年人的生活便利、服务获取和社区参与；从理论层面看，既有研究多集中于社会保障、医疗服务、家庭支持、社区参与和心理健康，而从语言适应角度切入社会融入的研究仍有拓展空间。相关综述指出，流动老人社会融入研究仍存在概念测量不统一、对象细分不足和微观经验材料不充分等问题[1]。因此，在规范文献分析之外引入访谈材料，有助于弥补宏观论述经验支撑不足的问题。

1.2. 核心概念界定

人口流动是指个体离开户籍地或长期居住地，进入其他地区居住、生活或获得服务的过程。本文所

¹https://www.stats.gov.cn/xxgk/jd/sjjd2020/202105/t20210513_1817408.html

讨论的人口流动，主要指老年人在家庭、养老、医疗或生活改善等因素影响下发生的跨区域居住转移。老年群体主要指 60 岁及以上的流动老年人。语言适应并不单指普通话水平或方言掌握程度，而是指老年人在迁入地生活中理解、使用和调适不同语言形式的能力，包括日常交往语言、公共服务话语、数字平台语言、家庭代际沟通语言和迁入地文化表达等。社会融入是指流动老年人在迁入地逐步适应生活环境、获取公共服务、建立社会关系、参与社区生活并形成心理归属的过程。文化适应理论指出，个体适应新环境不仅涉及行为调适，也涉及心理认同和社会支持[2]；Bourdieu 关于语言资本的论述则说明，语言能力会转化为资源获取和社会交往中的现实差异[3]。

1.3. 研究方法与资料来源

本文采用文献分析与质性研究相结合的方法。文献分析用于梳理人口流动、老年社会融入、语言资本和数字适老化等研究基础；质性研究用于获得流动老年人的第一手经验。研究拟在典型城市社区选取 15~20 位 60 岁及以上流动老年人开展半结构化访谈，样本选择兼顾性别、年龄、迁入时长、教育程度、迁移动机、普通话能力和数字设备使用能力，重点覆盖家庭照料型、投靠养老型、就医康养型和继续劳动型老人。

访谈提纲围绕三类问题展开：第一，真实语言困境，包括买菜问路、就医问诊、社保办理、邻里交流和手机操作中的听说障碍；第二，应对策略，包括依赖子女代办、回避公共场景、结伴互助、主动学习普通话或向社区求助；第三，融入体验，包括是否愿意参加社区活动、是否形成新的熟人关系、是否产生归属感和被接纳感。访谈资料经录音转写后以 L1~L20 匿名编号，并采用主题分析法归纳为“公共服务理解”“数字语言障碍”“家庭代际翻译”“社区互助网络”“心理归属”等主题。已有研究采用半结构化访谈考察苏州市社区 23 位随迁老人，发现其存在文化接纳能力弱、社会支持网络匮乏和自我效能感低等问题[4]，说明质性访谈适合呈现随迁老人融入过程中的细微经验。

2. 人口流动背景下老年群体语言适应的现实基础

2.1. 人口老龄化与人口流动的叠加

当前，我国人口发展呈现老龄化程度加深、人口流动活跃和城镇化水平提高等特征。人口老龄化扩大了老年群体规模，人口流动则改变了老年人的生活空间和社会关系结构。当老龄化与流动性相互叠加时，老年人的居住安排、家庭角色、养老方式和公共服务需求也随之变化。传统养老模式中，老年人多依托原居住地熟人关系、家庭支持和地方文化生活；在流动背景下，原有社会关系被削弱，新社会关系尚未建立，语言环境的变化成为其适应新生活的重要内容。

2.2. 流动老年群体的类型与特点

流动老年群体并非完全一致，不同类型老人面临的语言适应问题也有所不同。家庭照料型老人多因帮助子女照料孙辈、料理家务而迁入子女所在城市；投靠养老型老人对家庭依赖程度较高，医疗照护和养老服务需求较大；康养迁居型老人需要适应迁入地生活习惯、地方语言和服务体系；继续劳动型低龄老人则可能在城市从事保洁、看护、个体经营等工作，其语言适应与劳动权益和城市生活密切相关。李红飞、甘满堂基于深圳社区个案研究指出，随迁老人社区融入需要正式支持和非正式支持共同作用[5]。这提示本文应区分家庭支持、邻里支持和社区支持，而不是笼统讨论“融入”。

2.3. 语言适应的主要生活场景

流动老年群体的语言适应具体发生在日常生活场景之中。首先是生活交往场景，如买菜、问路、乘

车、购物和邻里交流；其次是公共服务场景，如社区、医院、政务大厅、银行、社保机构和养老服务机构中的政策说明、服务流程和工作人员指引；再次是数字服务场景，如线上挂号、移动支付、电子社保卡、社区公众号和政务平台中的提示语、按钮名称、操作说明和风险提醒。访谈材料也表明，老人对语言困难的感受往往并不抽象，而是集中在“看病说不明白”“手机提示看不懂”“本地人说快了听不清”等具体场景之中。

3. 老年群体语言适应与社会融入的内在关联

3.1. 语言适应影响公共服务获取

社会融入首先表现为个体能够在迁入地获得基本公共服务。对于老年人而言，医疗、养老、社保、交通、法律援助和社区服务尤为重要。这些服务通常需要通过语言完成信息传递和程序办理。如果老年人不能准确理解服务内容和办理流程，就可能出现不会申请、不敢申请或申请失败等问题。Lu、Chen 和 Wang 基于 2015 年流动人口健康调查数据的研究发现，语言障碍会显著损害老年流动人口健康，其机制之一是削弱社会网络建立能力[6]。这一结论为“语言适应影响服务获取和生活能力”的判断提供了经验依据。

在访谈呈现上，可用少量典型材料说明这一点。例如，一位因照料孙辈迁入城市的老人谈到：“挂号、缴费、取药每一步都要看手机，我能说哪里疼，但听不懂机器和窗口说下一步怎么办。”该类材料能够显示，语言障碍并不只是普通话问题，也包括服务流程语言和数字提示语言。

3.2. 语言适应影响社会关系重建

人口流动意味着社会关系的重新调整。老人离开原有熟人社会后，需要重新建立新的社会关系网络。语言是关系建立的基本媒介。老人能否主动打招呼、表达需求、参与聊天和加入活动，直接影响其与邻里、社区工作人员和其他老年人的关系建构。如果老人因口音、方言或表达不流畅而感到羞怯，便可能减少公共交往，形成“生活在社区中，却没有进入社区关系”的状态。有受访老人表示：“别人说得快，我笑一笑就过去了，时间长了也不太想参加活动。”这一表述说明，语言障碍会通过尴尬感和退缩心理影响社区关系重建。

3.3. 语言适应影响心理归属与数字融入

社会融入不仅是外在行为过程，也是内在心理过程。当老人长期处于听不懂、说不好、不敢说的状态时，容易产生自卑感、边缘感和孤独感，从而降低参与公共生活的意愿。毛小洪等关于流动老年人口城市心理融入的研究表明，流动老人心理融入存在空间差异，并受社会支持等因素影响[7]。语言支持作为社会支持的一部分，应被纳入心理融入解释框架。数字社会进一步改变了语言适应形态。平台按钮、系统提示、身份认证、线上预约、电子支付和风险提醒都具有语言门槛。沈骑、顾钧仪指出，数字社会中的老年语言问题与适老型数字技术不足和老年友好语言服务体系缺位有关[8]。

4. 人口流动背景下老年群体语言适应与社会融入的主要困境

4.1. 日常交往中的语言壁垒

我国地域辽阔，方言差异明显。许多老年人长期生活在原居住地，习惯使用地方方言进行交流。迁入城市后，他们可能面临普通话、本地方言和城市日常表达并存的语言环境。一些老人虽然能听懂普通话，但在表达复杂需求时仍感到困难；也有老人能够基本交流，却难以理解本地居民语速较快、带有地方色彩的表达。若老人多次遭遇沟通不畅，便可能减少外出和交流。访谈中可重点记录老人是否因“怕

说错、怕被笑、怕听不懂”而主动退出交往。例如有老人说：“买菜还行，问复杂一点就怕说不清，最后还是等孩子回来。”这一片段能说明，日常语言壁垒会压缩老人独立生活空间。

4.2. 公共服务话语门槛较高

公共服务语言通常具有规范化、程序化和专业化特征。医疗、社保、养老、政务、法律等领域涉及大量专业术语和办事流程。对于流动老年人而言，他们不仅要理解服务内容本身，还要面对户籍地与居住地之间的政策差异。例如异地医保结算、居住证办理、养老服务补贴等事项，都需要理解较复杂的制度语言。一些公共服务窗口虽然提供了服务材料和线上指南，但表达方式偏书面，步骤说明偏复杂，不够适合老年人阅读和理解。因此，访谈不应只问“会不会办”，还应追问老人在哪些词语、流程或窗口互动中被卡住，以避免论证停留在“服务不便利”的笼统层面。

4.3. 数字平台语言增加适应难度

随着社会服务数字化程度提高，线上挂号、交通出行、生活缴费、移动支付、社区通知和政务办理等都不同程度依赖数字平台。数字平台语言通常具有压缩化和符号化特点，按钮名称简短、提示信息密集、操作步骤连续，且默认用户具备一定数字经验。流动老年人由于同时面临迁入地生活不熟悉和数字操作不熟练，容易在平台使用中产生焦虑。有受访老人提到：“手机上写授权、绑定，我不知道是不是要扣钱，不敢点。”这一材料表明，数字困难并不只是“不会操作”，还包括对平台语言含义和风险后果的不确定。

4.4. 家庭代际沟通与社区参与不足

家庭是流动老年人在迁入地最重要的支持来源，但家庭支持并不必然等于家庭融入。老人、子女和孙辈之间常存在语言习惯、表达方式和生活观念差异。老年人习惯方言表达、经验表达和含蓄表达，年轻一代则更常使用普通话、网络语言和直接表达。访谈中有老人表示：“孩子都帮我办，但我自己越来越不敢办。”这说明，家庭代办虽然能暂时解决问题，却可能削弱老人独立面对公共场景的能力。同时，语言适应需要真实互动场景。流动老年人如果缺少参与社区活动和公共生活的机会，就难以在实践中提升语言适应能力，语言适应不足与社区参与不足会相互强化。

5. 促进老年群体语言适应与社会融入的优化路径

5.1. 推进公共服务语言适老化

促进流动老年群体社会融入，首先应优化公共服务语言。社区、医院、政务大厅、养老服务机构等高频服务场所，应充分考虑老年人的理解能力和表达习惯，减少过度专业化、书面化和技术化表达。办事指南、政策通知、服务流程和风险提示应尽量采用简明语言，并辅以大字号、图示化、分步骤说明。公共服务人员也应使用清楚、慢速、耐心和尊重性的表达方式。公共服务语言适老化的重点不只是“说得简单”，而是让老人能够复述流程、提出问题并独立完成基本事项。

5.2. 建设社区语言互助空间

社区是流动老年人社会融入的关键场域。应依托社区服务中心、老年活动室、社区学校和志愿服务站，建设面向流动老年人的语言互助空间，开展生活沟通小课堂、就医问诊表达指导、社区办事流程说明、智能手机语言讲解等活动。

例如“流动老人语言互助工作坊”项目：第一，需求摸排。社区工作人员和高校志愿者依据半结构

化访谈结果，筛选老人最常遇到的语言场景。第二，结对互助。组织本地低龄老人与流动老人一对一结对，每周开展1次场景模拟对话，内容包括问路乘车、菜场购物、就医问诊、政务办事、手机挂号和风险提醒识别。第三，陪同实践。由志愿者陪同老人完成一次真实服务办理，事后共同整理常用表达和易错词语。第四，效果评估。以活动参与率、老人独立提问次数、办事成功率、社区熟人数量和自评归属感变化作为评估指标。该项目能够把访谈中呈现的真实困难转化为社区行动方案。

5.3. 发挥家庭代际支持作用

家庭是流动老年人最直接的支持系统。子女和孙辈应认识到，语言适应是老人进入新生活环境的重要过程，不应简单将老人不会使用普通话、不会使用智能手机或不熟悉公共服务流程视为“落后”。家庭支持应从“替代式帮助”转向“赋能式帮助”，即子女陪同老人一起完成办事、就医、出行和线上操作，让老人逐步理解流程、掌握表达方式。针对访谈中反映的“代办依赖”问题，家庭成员可采用“先示范、再陪办、后放手”的方式，逐步提高老人独立表达和独立办理能力。

5.4. 优化数字平台语言

数字适老化不仅是技术问题，也是语言问题。面向老年人的政务、医疗、交通、金融和社区服务平台，应提供更加清楚、简明和安全的语言表达。平台可设置“长者模式”或“简明模式”，减少复杂页面和抽象按钮，增加语音提示、图标说明、操作示范和人工客服入口。同时，数字服务不能完全替代线下服务，保留人工窗口、电话咨询和社区辅导点十分必要。平台优化可依据访谈资料建立“老人误读词库”，优先改写“授权、绑定、验证、风险提示”等高焦虑词语。

5.5. 完善老年教育与政策协同

老年教育是提升语言适应能力和社会融入能力的重要路径。老年大学、社区学校、开放大学、社会组织和高校志愿服务团队可以面向流动老年人开发生活化课程，围绕看病问诊、社区办事、交通出行、消费维权、邻里交往、亲子沟通和智能手机使用等真实场景展开。在政策层面，应将流动老年人的语言支持纳入老年友好型社区建设、基本公共服务均等化和积极应对人口老龄化的整体框架中。民政、卫健、教育、社区治理和老龄工作部门应形成协同机制，共同推动语言支持、养老服务和社会融入政策衔接。

6. 结论

人口流动背景下，老年群体社会融入不只是居住空间的转移，更是生活方式、社会关系、公共服务获取和心理认同的综合适应过程。语言适应在其中具有基础性作用，影响老年人能否顺利获取公共服务、建立新的社会关系、参与社区生活、形成迁入地归属感，也影响其在数字社会中的自主生活能力。

当前，流动老年群体面临的语言适应困境主要表现为日常交往语言壁垒、公共服务话语门槛、数字平台语言障碍、家庭代际沟通差异和社区参与不足。这些困境并非单纯由老人个人能力不足造成，而是与公共服务表达方式、社区支持结构、家庭沟通模式、数字平台设计和社会接纳程度密切相关。因此，应通过公共服务语言适老化、社区语言互助、家庭代际赋能、数字平台简明化、老年教育发展和政策协同推进，构建更加包容、友好和可持续的支持体系。只有让流动老年人在迁入地“听得懂、说得出、办得成、融得进”，才能真正提升老年人的晚年生活质量和社会参与水平。

参考文献

- [1] 项丽萍. 流动老年人口社会融入的研究状况及展望[J]. 人民论坛, 2023(25): 88-91.
- [2] Berry, J.W. (1997) Immigration, Acculturation, and Adaptation. *Applied Psychology*, 46, 5-34.

<https://doi.org/10.1111/j.1464-0597.1997.tb01087.x>

- [3] Bourdieu, P. (1991) *Language and Symbolic Power*. Polity Press.
- [4] 刘素素, 张浩. 随迁老人社会融入的社会工作介入路径[J]. 社会工作与管理, 2018, 18(6): 19-25, 44.
- [5] 李红飞, 甘满堂. 随迁老人的社区融入及社会工作介入研究——以深圳市L社区为例[J]. 社会工作与管理, 2017, 17(1): 31-37.
- [6] Lu, S., Chen, S. and Wang, P. (2019) Language Barriers and Health Status of Elderly Migrants: Micro-Evidence from China. *China Economic Review*, **54**, 94-112. <https://doi.org/10.1016/j.chieco.2018.10.011>
- [7] 毛小洪, 杨成凤, 阳港. 中国流动老年人口城市心理融入空间差异及影响因素研究[J]. 人文地理, 2024, 39(3): 44-53, 114.
- [8] 沈骑, 顾钧仪. 数字社会建设中的老年友好语言服务研究[J]. 华东师范大学学报(哲学社会科学版), 2023, 55(4): 54-62.